

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				180 231 456 500 137 6319				Process number 342859 (4) Shipping date 28/05/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ € ☐ Freight ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ Express ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Mail ☐				Invoice number (9) of MSB56			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003978601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2105621	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						18385SK		2,546.631		2,256.11	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNED				1,287	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516129880"D" Lot: K-292034 1				3	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				3	Pcs				
	134-01/01	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				3	Pcs				
	43975	VCI-Sack für 1/2 Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1400, 80my				42	Pcs				
	Delivery terms	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./									
	18-00944,18-00952, 19-00074	Index "D" /									
RUETHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1287 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 30/05/2019 Firma: R											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010677 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 28.05.2019															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 342857-342862,															
6 Zeichen und Nummern - -		7 Anzahl der Packstücke 22 6		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742 GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 18799,00 5112,00 23911,00		12 Umfang in m³			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Datum					
21 Ausgefertigt in Prievidza am 28.05.2019		20 Besondere Vereinbarungen 30 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders		23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Empfängers		24 30 MAG 2019 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDM0005 PD302YI Anhänger	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PDM0005 PD302YI Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT															